

DIN EN 61605

ICS 01.070; 29.180

Ersatz für
DIN EN 61605:2006-02
Siehe Anwendungsbeginn

**Festinduktivitäten für elektrische und nachrichtentechnische
Einrichtungen –
Kennzeichnungen
(IEC 61605:2016);
Deutsche Fassung EN 61605:2017**

Fixed inductors for use in electronic and telecommunication equipment –
Marking codes
(IEC 61605:2016);
German version EN 61605:2017

Inductances fixes utilisées dans les équipements électroniques et de
télécommunications –
Codes pour le marquage
(IEC 61605:2016);
Version allemande EN 61605:2017

Gesamtumfang 14 Seiten

DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik in DIN und VDE

Anwendungsbeginn

Anwendungsbeginn für die von CENELEC am 2016-11-30 angenommene Europäische Norm als DIN-Norm ist 2017-07-01.

Für DIN EN 61605:2006-02 besteht eine Übergangsfrist bis 2019-11-30.

Nationales Vorwort

Vorausgegangener Norm-Entwurf: E DIN EN 61605:2016-03.

Für dieses Dokument ist das nationale Arbeitsgremium K 625 „Magnetische Bauelemente und deren Komponenten“ der DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik in DIN und VDE (www.dke.de) zuständig.

Die enthaltene IEC-Publikation wurde vom TC 51 „Magnetic components and ferrite materials“ erarbeitet.

Das IEC-Komitee hat entschieden, dass der Inhalt dieser Publikation bis zu dem Datum (stability date) unverändert bleiben soll, das auf der IEC-Website unter „<http://webstore.iec.ch>“ zu dieser Publikation angegeben ist. Zu diesem Zeitpunkt wird entsprechend der Entscheidung des Komitees die Publikation

- bestätigt,
- zurückgezogen,
- durch eine Folgeausgabe ersetzt oder
- geändert.

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf ein Dokument ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnittsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils aktuellste Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe des Dokuments.

Der Zusammenhang der zitierten Dokumente mit den entsprechenden Deutschen Dokumenten ergibt sich, soweit ein Zusammenhang besteht, grundsätzlich über die Nummer der entsprechenden IEC-Publikation. Beispiel: IEC 60068 ist als EN 60068 als Europäische Norm durch CENELEC übernommen und als DIN EN 60068 ins Deutsche Normenwerk aufgenommen.

Änderungen

Gegenüber DIN EN 61605:2006-02 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Einige neue Buchstaben-Codes für die Grenzabweichungen wurden hinzugefügt;
- b) das Codierungssystem des Datums wurde aktualisiert.

Frühere Ausgaben

DIN EN 61605: 1997-07, 2006-02

**Festinduktivitäten für elektrische und nachrichtentechnische Einrichtungen –
Kennzeichnungen**
(IEC 61605:2016)

Fixed inductors for use in electronic and
telecommunication equipment –
Marking codes
(IEC 61605:2016)

Inductances fixes utilisées dans les
équipements électroniques et de
télécommunications –
Codes pour le marquage
(IEC 61605:2016)

Diese Europäische Norm wurde von CENELEC am 2016-11-30 angenommen. CENELEC-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC Management Centre oder bei jedem CENELEC-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CENELEC-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem CEN-CENELEC Management Centre mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CENELEC-Mitglieder sind die nationalen elektrotechnischen Komitees von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.

CENELEC

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel

© 2017 CENELEC – Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den Mitgliedern von CENELEC vorbehalten.

Ref. Nr. EN 61605:2017 D

Europäisches Vorwort

Der Text des Dokuments 51/1135/CDV, zukünftige 3. Ausgabe von IEC 61605, erarbeitet vom IEC/TC 51 „Magnetic components and ferrite materials“, wurde zur parallelen IEC-CENELEC-Abstimmung vorgelegt und von CENELEC als EN 61605:2017 angenommen.

Nachstehende Daten wurden festgelegt:

- spätestes Datum, zu dem dieses Dokument auf nationaler Ebene durch Veröffentlichung einer identischen nationalen Norm oder durch Anerkennung übernommen werden muss (dop): 2017-08-30
- spätestes Datum, zu dem nationale Normen, die diesem Dokument entgegenstehen, zurückgezogen werden müssen (dow): 2019-11-30

Dieses Dokument ersetzt EN 61605:2005.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CENELEC [und/oder CEN] sind nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Anerkennungsnotiz

Der Text der Internationalen Norm IEC 61605:2016 wurde von CENELEC ohne irgendeine Abänderung als Europäische Norm angenommen.

In der offiziellen Fassung sind unter „Literaturhinweise“ zu den aufgelisteten Normen die nachstehenden Anmerkungen einzutragen:

IEC 60063	ANMERKUNG	Harmonisiert als EN 60063.
-----------	-----------	----------------------------

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort	2
1 Anwendungsbereich	4
2 Normative Verweisungen	4
3 Farbcodierung für Festinduktivitäten	4
3.1 Allgemeine Regeln	4
3.2 Beispiele für die Farbcodierung von Festinduktivitäten	5
4 Ziffern- und Buchstabencodierung für Induktivitätswerte	6
4.1 Allgemeine Regeln	6
4.2 Beispiele für Ziffern- und Buchstabencodierungen für Induktivitätswerte	7
5 Buchstabencodierung für Grenzabweichungen von Induktivitätswerten	8
5.1 Symmetrische Grenzabweichungen	8
5.2 Andere Grenzabweichungen	8
6 Codierungssystem des Datums für Festinduktivitäten	8
6.1 Einstellige Buchstabencodierung für Jahr und Monat	8
6.2 Zweistellige Buchstabencodierung für Jahr und Monat	9
6.3 Vierstellige Buchstabenkodierung für Jahr und Woche	10
Literaturhinweise	11
Anhang ZA (normativ) Normative Verweisungen auf internationale Publikationen mit ihren entsprechenden europäischen Publikationen	12
 Bilder	
Bild 1 – Beispiel für $47 \mu\text{H} \pm 10 \%$	5
Bild 2 – Beispiel für $4,7 \mu\text{H} \pm 2 \%$	6
Bild 3 – Beispiel für $4,7 \text{nH} \pm 5 \%$	6
 Tabellen	
Tabelle 1 – Zuordnung der Farben zu den Werten	5
Tabelle 2 – Grundzahlen für den Multiplikator	7
Tabelle 3 – Beispiele für Ziffern- und Buchstabencodierungen für Induktivitätswerte	7
Tabelle 4 – Buchstabencodierung für die symmetrische Grenzabweichung	8
Tabelle 5 – Einstellige Buchstabencodierung für Jahr und Monat für einen 4-Jahres-Zyklus	9
Tabelle 6 – Buchstabencodierung für Jahr in einem 20-Jahres-Zyklus	10
Tabelle 7 – Buchstabenkodierung für Monat	10